

OFFICE OF THE HEAD SPECIAL PROSECUTOR AGAINST ORGANIZED CRIME.

Panama, June fifth (5) two thousand fifteen (2015)

This division of the Public Prosecutor's Office is conducting preliminary criminal proceedings for the alleged commission of a **Financial Crime**, based on the investigation that was launched ex-officio.

Through duly founded resolutions, this Prosecutor's Office ordered the temporary seizure of the funds kept in the bank products listed below:

Bank	Account	Account Holder	Resolutions
Banco Universal	2005-0601-0000-4667	CORPORACIÓN LUXOL, S.A.	April 17, 2015
	2005-0101-0000-9471	CORPORACIÓN LUXOL, S.A.	
	2005-0302-0010-1093	SARELAN CORPORATION, S.A.	
	2006-0101-0000-4067	CORPORACIÓN CUBEMU, S.A.	
	2006-0301-0000-3984	SUMMER VENTURE, INC.	
	2006-0101-0000-2723	MEDIPREX INVESTMENT, S.A.	
	2005-0101-0000-2916	María del Pilar F. de Moncada Luna	
	2006-0301-0000-3976	FUNDACIÓN RICALA	
██████████	██████████	██████████	
██████████	██████████	██████████	
Banistmo	01-0176633-6	REYNA Y ASOCIADOS	
Banco General	03-01-01-003215-0	REYNA Y ASOCIADOS	
	0472013315830	María del Pilar F. de Moncada Luna	
BCT Bank	51207-CH-1	CEMI GROUP, S.A.	June 5, 2015

In this regard, Article 252 of the Code of Criminal Procedure establishes that once the temporary seizure of the aforementioned instruments is ordered, they will be subject to the orders of the Ministry of Economy and Finance until the case is decided by the competent Judge. Therefore, the undersigned Head Special Prosecutor Against Organized Crime **RESOLVES**:

ONE: Make all funds kept in the financial instruments listed in the above table available to the Ministry of Economy and Finance.

TWO: Issue the pertinent official communications in order to ensure compliance with this judicial resolution.

Legal Basis: Articles 252 et seq. of the Code of Criminal Procedure and all other concordant provisions.

Notify and carry out

1037E

FISCALIA SUPERIOR ESPECIALIZADA CONTRA LA DELINCUENCIA ORGANIZADA. Panamá, cinco (5) de junio de dos mil quince (2015).

Este Despacho del Ministerio Público instruye sumarias por la presunta comisión de un delito **Contra el Orden Económico**, según investigación iniciada de oficio.

Se tiene que mediante resoluciones debidamente motivadas, este Despacho Fiscal dispuso la **aprehensión provisional** de los fondos que se mantienen en los productos bancarios que se listan a continuación:

Entidad Bancaria	Cuenta	Titular	Resoluciones
Banco Universal	2005-0601-0000-4667	<i>CORPORACIÓN LUXOL, S.A.</i>	<i>17 de Abril de 2015</i>
	2005-0101-0000-9471	<i>CORPORACIÓN LUXOL, S.A.</i>	
	2005-0302-0010-1093	<i>SARELAN CORPORATION, S.A.</i>	
	2006-0101-0000-4067	<i>CORPORACIÓN CUBEMU, S.A.</i>	
	2006-0301-0000-3984	<i>SUMMER VENTURE, INC.</i>	
	2006-0101-0000-2723	<i>MEDIPREX INVESTMENT, S.A.</i>	
	2005-0101-0000-9216	<i>María del Pilar F. De Moncada Luna</i>	
	2006-0301-0000-3976	<i>FUNDACIÓN RICALA</i>	
Banistmo	01-0176633-6	<i>REYNA Y ASOCIADOS</i>	
Banco General	03-01-01-003215-0	<i>REYNA Y ASOCIADOS</i>	
	0472013315830	<i>María del Pilar F. de Moncada Luna</i>	
BCT Bank	51207-CH-1	<i>CEMI GROUP, S.A.</i>	<i>5 de Junio de 2015</i>

En ese sentido, tenemos que de acuerdo a lo normado en el artículo 252 del Código de Procedimiento Penal, una vez ordenada la aprehensión provisional de los instrumentos financieros arriba descritos, éstos deben quedar a órdenes del Ministerio de Economía y Finanzas, hasta tanto la causa sea decidida por el Juez competente; razón por la cual el suscrito Fiscal Superior Especializado Contra la Delincuencia Organizada, **DISPONE:**

PRIMERO: Poner a disposición del Ministerio de Economía y Finanzas, la totalidad de los fondos que se mantienen en los instrumentos financieros detallados en el cuadro que antecede.

SEGUNDO: Oficiar lo pertinente a fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en esta resolución judicial.

Fundamento de Derecho: Artículos 252 y s.s. del Código Procesal Penal y demás normas concordantes.

Comuníquese y Cúmplase,